



ROTARY INTERNATIONAL  FONDAZIONE ROTARY

RAPPORTO ANNUALE 2009-10



**LA MISSIONE DEL ROTARY INTERNATIONAL,** l'associazione mondiale dei Rotary club, è di servire gli altri, promuovere l'integrità e diffondere la comprensione, la buona volontà e la pace nel mondo attraverso una rete di professionisti, imprenditori e personaggi di spicco della comunità.

**LA MISSIONE DELLA FONDAZIONE ROTARY** del Rotary International è quella di consentire ai Rotariani di avanzare la comprensione, la buona volontà e la pace nel mondo attraverso il miglioramento della salute, il supporto dell'istruzione e l'alleviamento della povertà.



**ROTARY INTERNATIONAL E  
FONDAZIONE ROTARY  
RAPPORTO ANNUALE 2009-10**



Quest'anno è stato caratterizzato dal conseguimento di successi e di nuovi inizi per il Rotary International e la Fondazione Rotary.

Tra i punti salienti del 2009-10 c'è il superamento della metà del traguardo della Sfida di 200 milioni del Rotary, l'impressionante progresso degli sforzi dell'eradicazione della polio in India e Nigeria, e il generoso supporto da parte dei Rotariani per gli aiuti a favore dei terremotati di Haiti.

La capacità del Rotary di adattarsi al cambiamento è rispecchiata nel Piano strategico del RI aggiornato, adottato dal Consiglio del RI a novembre in seguito alla lettura dei dati del sondaggio di 14.000 Rotariani di tutto il mondo. Il piano, in vigore dal 1° luglio 2010, contiene tre priorità, tutte di uguale importanza per il futuro del Rotary: sostenere e rafforzare i club, focus e incremento dell'azione umanitaria e migliorare l'immagine pubblica e la consapevolezza.

La Fondazione Rotary è anche ben posizionata per Fare del bene nel mondo nell'ambito del Piano della Visione Futura, ideata per consentire alla Fondazione di rispondere rapidamente, efficacemente e strategicamente ai bisogni globali più urgenti. Quest'anno, 100 distretti pilota della Visione Futura sono stati selezionati e addestrati; questo gruppo provvederà a testare e raffinare la nuova struttura delle sovvenzioni prima dell'avvio ufficiale in tutti i distretti del Rotary nel 2013.

  
John Kenny

Presidente RI 2009-10  
Rotary International

  
Glenn E. Estess Sr.

Presidente degli  
Amministratori 2009-10  
Fondazione Rotary



Rotary Images

Dettagli

**18.000** partecipanti

da **154** Paesi e aree geografiche assemblati per il 2010 Congresso RI a Montréal, Québec, Canada, a giugno.

## SUCCESSI E NUOVI INIZI...

### ● Ritorno in Palestina

Quest'anno, sono stati fondati 762 nuovi Rotary club, incluso il Rotary Club di Ramallah, con l'aiuto di Rotariani d'Israele, della Giordania e degli USA. La fondazione del club Ramallah rappresenta il ritorno in Palestina dopo un'assenza di 30 anni. Il Presidente del RI John Kenny ha presentato il certificato della fondazione al presidente del club, Nader Dajani, in occasione di una celebrazione per la fondazione del club avvenuta il 30 maggio. Il club Ramallah, costituitosi con il 58 per cento in più di soci rispetto alla media registrata in un nuovo Rotary club, ha già avviato parecchi progetti di pubblico interesse nella comunità. Il club si riunisce di martedì alle ore 18:00, e riflette la tendenza generale nel Rotary di abbandonare l'abitudine delle riunioni a pranzo, a favore di riunioni serali dopo il lavoro.

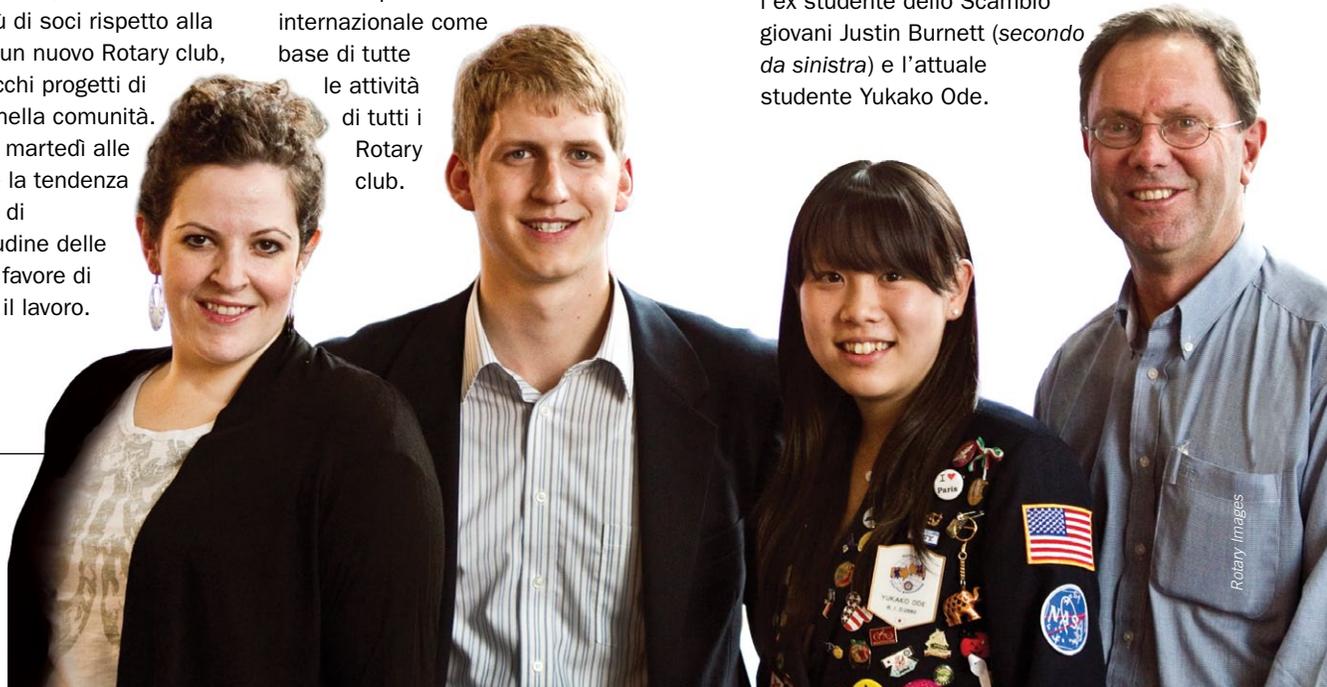
### ● Legislazione all'avanguardia

Il Consiglio di Legislazione, eletto democraticamente, che si riunisce ogni tre anni, ha preso in esame 219 proposte legislative e risoluzioni durante la riunione del 2010. Tra i provvedimenti adottati: la costituzione di club elettronici (e-club Rotary), che svolgono le loro riunioni online, e la dichiarazione delle Nuove Generazioni come Quinta via d'azione del Rotary. L'azione Nuove Generazioni si va ad aggiungere all'Azione interna, Azione professionale, Azione di pubblico interesse e Azione internazionale come base di tutte

le attività di tutti i Rotary club.

### ● Successi degli studenti

Gli studenti che partecipano allo Scambio giovani del Rotary hanno raggiunto le 8.755 unità, un numero che si traduce nella più alta partecipazione mai registrata nella storia dello Scambio giovani. In questo popolare programma, club e distretti Rotary inviano ed ospitano student dai 15 ai 19 anni che viaggiano all'estero per gli scambi di una settimana o di un anno. I Rotariani di oltre 80 Paesi partecipano al programma famoso in tutto il mondo, avviato più di 75 anni fa. Qui di seguito i Rotariani Pauline Perreault (*sinistra*) e David Anderson (*destra*) con l'ex studente dello Scambio giovani Justin Burnett (*secondo da sinistra*) e l'attuale studente Yukako Ode.



Rotary Images



# Una performance di talento



Il violinista di talento e sopravvissuto alla polio Itzhak Perlman ha preso parte al concerto insieme all'orchestra New York Philharmonic per eradicare la polio, uno spettacolo tutto esaurito presso il Lincoln Center di New York City a dicembre. Il concerto ha consentito di aggiungere oltre 100.000 USD alla raccolta per la Sfida da 200 milioni USD per equiparare i 355 milioni USD della Bill e Melinda Gates Foundation.

L'impegno per l'eradicazione della polio ha una forte valenza personale per Perlman, il quale ha contratto la malattia all'età di quattro anni ed è riuscito a superare le difficoltà fisiche fino a diventare uno dei più famosi musicisti del mondo.

“Il fatto che esista ancora la polio è ridicolo. Non c'è assolutamente nessuna ragione perché qualcuno debba contrarre la polio”, secondo Perlman. “È una questione che bisogna affrontare immediatamente”.

L'evento ha permesso di sensibilizzare il grande pubblico sul fatto che la polio è ancora una minaccia per i bambini in alcune parti del mondo. Il poliovirus selvaggio rimane endemico in Afghanistan, India, Nigeria e Pakistan.

Il Rotary, l'Organizzazione Mondiale della Sanità, l'UNICEF e i Centri statunitensi per il controllo e prevenzione della malattia hanno lanciato insieme la cosiddetta Iniziativa globale per l'eradicazione della polio nel 1988. Da allora, il numero di casi della polio è stato ridotto di oltre il 99 per cento, evitando così un numero stimato di cinque milioni di paralisi infantile e 250.000 morti.



## ERADICAZIONE DELLA POLIO

Robson Custódio

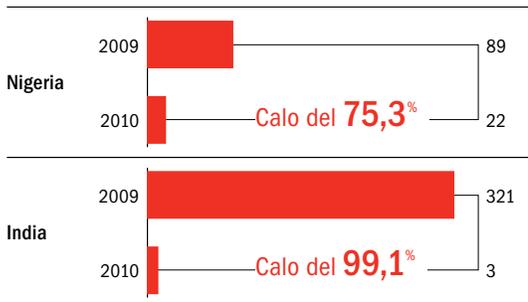
Nuovi strumenti, nuove tattiche e incremento del sostegno da parte dei leader politici hanno consentito grandi progressi nella lotta del Rotary per l'eradicazione della polio in tutto il mondo.

Il nuovo vaccino orale bivalente – efficace contro entrambi i tipi di poliovirus selvaggio (1 e 3) – è stato usato durante le Giornate d'immunizzazione nazionale (NIDs) negli ultimi quattro Paesi polio-endemici. Le campagne d'immunizzazione di massa hanno consentito di raggiungere un elevato numero di bambini nei Paesi endemici e in quei Paesi in cui il virus è stato importato.

Sul fronte della raccolta fondi, la Sfida da 200 milioni del Rotary ha oltrepassato la metà del traguardo finale molto prima delle previsioni. I Rotariani e gli amici del Rotary in Austria, Germania, Inghilterra e Irlanda hanno raccolto quasi 5,25 milioni USD durante le attività in occasione della Giornata Mondiale della Polio del 24 ottobre. Rajashree Birla, socio onorario dei Rotary club di Bombay e Mulund, Maharashtra, India, e Usha Mittal, moglie del Presidente della compagnia ArcelorMittal, Lakshmi Mittal, hanno continuato ad offrire il loro sostegno finanziario con ulteriori contributi a favore dell'impegno.

“Il Rotary International ha giocato uno straordinario ruolo [nell'Iniziativa globale per l'eradicazione della polio (GPEI)], non solo come uno dei promotori ma anche nel fornire le risorse finanziarie, l'appoggio politico e i volontari sul campo per fare il lavoro”, secondo Dr. Bruce Aylward, direttore GPEI presso l'Organizzazione mondiale della sanità.

**I casi della polio sono diminuiti drasticamente in Nigeria ed India**



Dati relativi al periodo dal 1° gennaio al 29 giugno di ogni anno. Fonte: OMS



Uri Gordon

**● Basta così poco...**

L'arcivescovo Desmond Tutu, la primatologa Jane Goodall, il violinista Itzhak Perlman, il golfista Jack Nicklaus, Sua Maestà la Regina Noor di Giordania e diverse personalità di spicco hanno partecipato alla campagna del "Basta così poco per eradicare la polio". Tra i giornali che hanno pubblicato il messaggio pubblicitario vi sono il *Wall Street Journal*, *USA Today*, e il *South African Business Journal*.

**● In vetta**

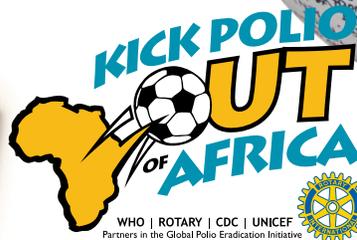
In occasione del 105esimo anniversario del Rotary, monumenti e località storiche intorno al mondo sono stati illuminati con la proiezione del messaggio "End Polio Now", tra cui la Piramide di Kephren in Egitto, la Taipei Arena in Taiwan e l'Obelisco a Buenos Aires, Argentina (sopra). Durante la settimana del 23 febbraio, il messaggio End Polio Now ha preso il volo insieme ad un paracadutista acrobatico sul Rio della Amazzoni a Manaus, Brasile (pagina di fronte).

**● Segnando un goal**

Nei mesi che precedevano il Campionato Mondiale di Calcio in Sudafrica a giugno, i Rotary club del Continente africano hanno partecipato alla campagna "Buttiamo la polio fuori dall'Africa". A febbraio, la campagna è stata lanciata a Città del Capo, Sudafrica, con il calcio simbolico al pallone firmato dall'Arcivescovo Desmond Tutu, un sopravvissuto alla polio. Il pallone ha poi viaggiato nei 23 Paesi africani colpiti dalla polio prima di raggiungere la meta finale nelle mani del RI Congresso di Montréal.



**I Rotariani hanno raccolto 141,2 milioni USD a favore della Sfida da 200 milioni del Rotary al 30 giugno 2010.**



WHO | ROTARY | CDC | UNICEF  
Partners in the Global Polio Eradication Initiative

Rotary Images



## SALUTE MATERNA E INFANTILE

Circa 8,8 milioni di bambini in tutto il mondo muoiono prima di compiere cinque anni, e molti per cause prevenibili, secondo l'UNICEF. In base al continuo impegno mirante a servire le comunità e a rispondere ai bisogni basilari umani, I Rotariani sono impegnati ad accrescere la consapevolezza sulla mortalità infantile e sviluppare progetti per salvaguardare la salute delle madri e dei loro bambini.

Come parte dell'iniziativa del Rotary *Reach Out to Africa* (ROTA), i Rotariani della Corea hanno guidato l'impegno di raccogliere 1 milione di dollari per costruire un complesso medico specializzato alla salute materna e per finanziare i lavori di restauro dell'ospedale Tumbi a Kibaha, Tanzania. Rendendo maggiormente accessibile la cura preventiva e intensive per le donne e i loro bambini, la struttura sarà in grado di salvare la vita ad un numero stimato di 42 bambini ogni giorno.

“Ci auguriamo che il progetto costituisca un esempio per le persone che desiderano impegnarsi in iniziative simili”, ha dichiarato Sang Koo Yun, socio del Rotary Club di Sae Hanyang in Seul, Corea, che ha guidato l'iniziativa. “E cosa più importante, il progetto arricchirà la vita di un milione di abitanti della regione Pwani in Tanzania”.

Con l'aiuto di una Sovvenzione paritaria della Fondazione Rotary, i soci dei Rotary club di Bagé-Minuano, Brasile, e di Jackson Hole Supper, Wyoming, USA, hanno istituito un centro che raccoglie e ridistribuisce latte materno ai neonati attraverso un centro ospedaliero che serve i 600.000 residenti a basso reddito di Bagé.

Il latte materno ha il potenziale di prevenire 1,4 milioni di morti premature ogni anno, secondo la rivista medica *The Lancet*, perché il latte materno contiene numerosi elementi nutrizionali e anticorpi.



Rotary Images

● **Prevenzione dell'AIDS pediatrico**

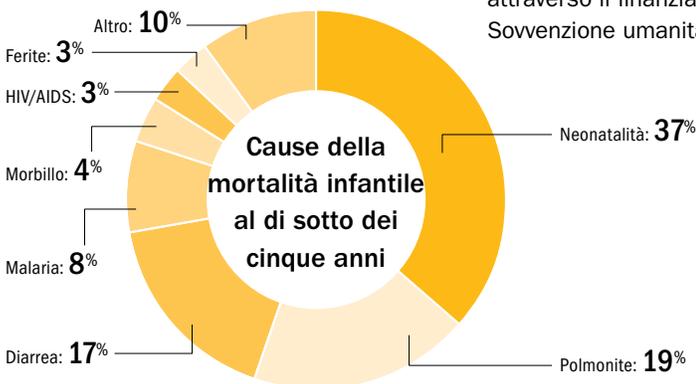
Il pediatra e specialista AIDS, Stephen Nicholas (*sopra, centro*), socio del Rotary Club di Yonkers, New York, USA, ha condotto un'iniziativa volta a istituire una clinica che cura le donne e loro bambini affetti dal virus HIV a La Romana, Repubblica Dominicana. I Rotariani dei club di Yonkers e La Romana sono sostenitori del Mother-Baby AIDS Project, che ha contribuito ad abbassare il tasso di trasmissione del virus dalla madre al bambino nella provincia di La Romana dal 40 per cento a meno dell'1 per cento.

● **La vita dopo Mitch**

Madri e neonati dell'Honduras continuano a beneficiare dai tanti programmi avviati nell'ambito del progetto Nueva Esperanza (Nuova speranza) per aiutare le vittime dell'uragano Mitch. Bambini che non erano ancora nati nel 1998, allorché l'uragano ha colpito il Paese, adesso traggono vantaggio dalle cure mediche e dall'attrezzatura disponibile presso la Quirurgico Medical Clinic (*sopra*), grazie agli sforzi dei Rotary club di Tegucigalpa e Marcala, in Honduras, e il Rotary Club di Manteca, California, USA, attraverso il finanziamento di una Sovvenzione umanitaria 3-H.

● **Mamme e figli in buona salute**

Il programma Healthy Mothers presso un centro comunitario a Rio de Janeiro, Brasile, beneficia donne come Adriana de Jesus Barbosa (*sotto*). L'iniziativa, coordinata dai Rotary club di Rio de Janeiro-Saara e Almaden Valley, California, USA, e il finanziamento di una Sovvenzione paritaria della Fondazione Rotary, ha aiutato ad istruire oltre 180 gestanti e nuove madri della zona portuale a basso reddito di Rio su come prendersi cura dei loro bambini.



N. B.: Il totale è 101 a causa dell'arrotondamento. Fonti: UNICEF, OMS



Rotary Images

# Impegno a lungo termine





Il progetto Ak'Tenamit in Guatemala affronta contemporaneamente il problema dell'alfabetizzazione e altre questioni della comunità, con un approccio a lungo termine e integrativo, col finanziamento di una Sovvenzione paritaria della Fondazione Rotary.

Una ventina di anni fa, quando il Rotariano Steve Dudenhofer, originario della Florida, USA, ha visitato per la prima volta questo territorio dei Maya, i residenti non avevano quasi accesso all'istruzione, all'assistenza sanitaria o all'impiego lavorativo. Nel 1992, Dudenhofer si è trasferito in Guatemala, aiutando a fondare il Rotary Club di Puerto Barrios.

Oggi, Ak'Tenamit, che significa "nuovo villaggio" in lingua Q'eqchi', ha una scuola con 475 studenti provenienti da 100 comunità, e 221 sono ragazze. Avendo la scuola come base, è stato allargato lo scopo del progetto per rispondere ai bisogni che vanno al di là dell'alfabetizzazione e include una clinica medica che serve 25.000 persone, una clinica odontoiatrica ambulante, un ristorante che fornisce formazione professionale, sette cooperative costituite da donne e diversi progetti di acqua potabile. Gli studenti di Q'eqchi', che adesso studiano accanto agli archeologi che scavano nell'antica città di Cancuén, potrebbero un giorno diventare alcuni dei primi storici del popolo Maya.

I Rotariani lo considerano uno sforzo sul campo che necessita della collaborazione a lungo termine con la comunità. "Il nostro contributo a Ak'Tenamit va oltre il valore monetario", secondo Carlos Früm, del Rotary Club di Northbrook, Illinois, USA. "Noi lavoriamo restando accanto agli studenti e in stretto rapporto con gli altri".



## ALFABETIZZAZIONE E EDUCAZIONE DI BASE

Rotary Images

Mentre il tasso di analfabetismo in tutto il mondo continua ad abbassarsi, uno in cinque adulti non sa ancora leggere e scrivere, e due terzi sono donne, secondo i dati dell'UNESCO. Nel frattempo, circa 72 milioni di bambini non vanno a scuola.

Il Rotary continua nel suo impegno di lunga data a favore dell'alfabetizzazione. Dalla distribuzione di dizionari per gli studenti delle scuole elementari alle iniziative a livello nazionale adottando il metodo sviluppato da Rotariani per un corso di lingua intensivo, i progetti di alfabetizzazione del Rotary stanno migliorando le condizioni di vita di tanti.

Ad esempio, il Rotary Club di Central Port of Spain, Trinidad, sostiene un progetto che mira ad addestrare gli istruttori per i programmi nelle comunità più bisognose, nelle aree remote dell'isola.

In Germania, oltre 75 scuole stanno beneficiando dal progetto triennale del Distretto 1880, "Launching Pad to the Future" (Piattaforma di lancio per il futuro). I Rotariani hanno dapprima effettuato un sondaggio delle scuole per individuare i problemi e proporre i progetti, che poi sono stati suggeriti ai Rotary club del posto. "La risposta è stata enorme", ha fatto notare Peter Iblher, past Governatore distrettuale.

Molti progetti hanno una maggiore efficacia grazie alla collaborazione del Rotary con la International Reading Association (IRA).

Sin dal 2002, le due organizzazioni hanno collaborato per promuovere la consapevolezza del problema dell'analfabetismo e lo sviluppo dei progetti di alfabetizzazione. In Australia, il Distretto 9570 ha collaborato con l'IRA e la Australian Literacy Association per lo sviluppo di un progetto che fornisce libri nuovi ai bambini di 12 anni o di età inferiore che sono in convalescenza in seguito ad un'operazione chirurgica o malattia.



### ● Ricostruzione delle comunità

La famiglia del Rotary sta aiutando a ricostruire le comunità nella provincia di Aceh dell'Indonesia (sopra) dove i residenti continuano a sentire l'impatto sociale dello tsunami del 2004. L'Associazione degli Alumni della Fondazione Rotary del Distretto 2780 (Giappone) ha collaborato con un'organizzazione indonesiana per sviluppare le biblioteche per bambini in tre villaggi. Il progetto guidato da Jun Takahashi, ex borsista degli Ambasciatori, ha ricevuto un generoso sostegno da parte dei Rotariani giapponesi.

### ● Aiuto ai rifugiati per ricostruire il Sudan

Un progetto di alfabetizzazione sponsorizzato dal Rotary Club di Ellensburg Morning, Washington, USA, in collaborazione con l'International Reading Association sta aiutando i rifugiati sudanesi a ricostruire le loro comunità fornendo loro i mezzi per poter insegnare alle generazioni future. La cosiddetta "Southern Sudan Teacher Training Initiative" è un'iniziativa che fornisce agli insegnanti del Paese, afflitto da una guerra civile che dura da decenni, con materiali didattici, guida e supporto logistico per aiutarli ad insegnare ai bambini dell'asilo fino alle scuole medie.

### ● Un discorso motivazionale

Greg Mortenson (sotto) ha ispirato i Rotariani a continuare a formare partenariati che mirano ad integrare l'alfabetizzazione con altri progetti della comunità durante il suo discorso al Congresso RI 2010 a Montréal. Mortenson, co-fondatore del Central Asia Institute, che ha costruito 131 scuole in zone rurali dell'Afghanistan e del Pakistan, ha spiegato l'alleanza della sua organizzazione con i Rotary club del Pakistan, i quali stanno sponsorizzando programmi per la formazione degli insegnanti e supporto per l'educazione sulla salute.

“La vera chiave – e i Rotariani lo fanno – è che non si tratta semplicemente di aiutare. Si tratta di dare alle persone il potere. E quando si dà potere alle persone, allora è possibile cambiare il mondo”.

Greg Mortenson, co-autore del bestseller *Tre tazze di té*, al Congresso RI 2010





## PACE E PREVENZIONE/ RISOLUZIONE DEI CONFLITTI

Tutti gli studenti che hanno beneficiato del finanziamento della Fondazione Rotary, da borsisti degli Ambasciatori o conseguendo un titolo di studio come borsisti della pace del Rotary presso un Centro della pace, stanno contraccambiando il favore migliorando il mondo.

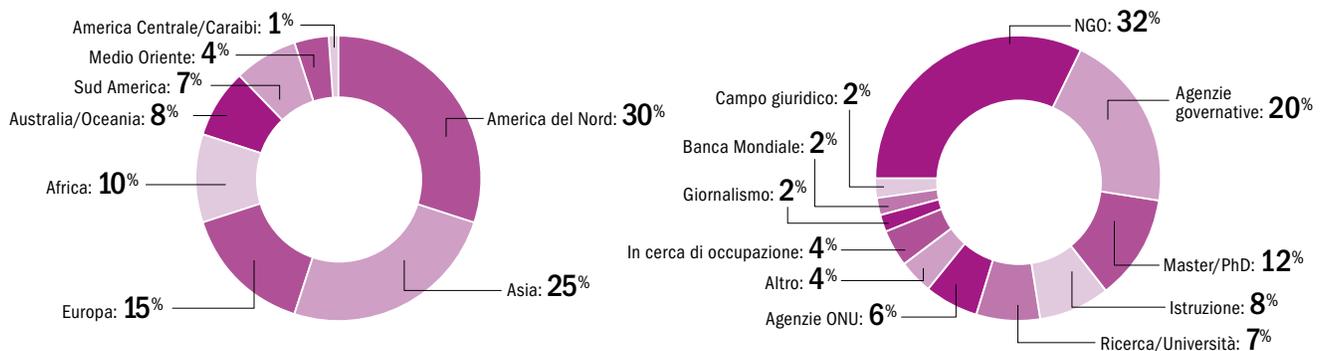
Molti alunni della Fondazione Rotary lavorano adesso presso le agenzie ONU. Remi Oussou, sopravvissuto alla polio ed ex borsista della pace del Rotary della Costa d'Avorio, sta lavorando con la United Nations Development Programme (UNDP) nella Repubblica Centrale Africana come funzionario per il disarmo, la smobilitazione e la reintegrazione dei combattenti nella società. Former peace fellow Ryan Carrier, ex borsista della pace del Canada è un procuratore del Tribunale criminale internazionale per l'ex Jugoslavia a L'Aia.

Quasi un terzo degli alunni della Fondazione lavora in organizzazioni non governative (ONG), incluse quelle che hanno fondato loro. Gli ex borsisti della pace Robert Opira e Godfrey Mukalazi dell'Uganda hanno creato il Centro Great Lakes per la risoluzione dei conflitti a Gulu, con questioni conflittuali e di sicurezza, e per impartire una formazione per la sensibilità in situazioni di conflitto. L'ex borsista degli Ambasciatori Maya Ajmera degli Stati Uniti è la fondatrice e presidente del Global Fund for Children a Washington, D.C., che elargisce sovvenzioni alle ONG di tutto il mondo a favore dei bambini. L'ex borsista Rhoderick Samonte delle Filippine ha fondato l'associazione di microprestiti per giovani, chiamata "Youth Entrepreneurship Service".

I Rotariani e gli alunni del Rotary "hanno la possibilità di aiutare in quei posti che l'ONU non riesce a raggiungere", ha fatto notare l'ex borsista della pace Jayashree Nadarajah, un funzionario dei programmi presso l'ufficio dell'ONU come Rappresentante speciale del Segretario generale.

AP Photo/Thibault Camus

## Borsisti della pace del Rotary: Dove si trovano adesso e che cosa fanno?



**Il 32%** degli ex borsisti della pace del Rotary lavora in un'organizzazione non governativa.

### ● **Questione di convinzione**

L'ex borsista degli Ambasciatori Roxana Saberi (*pagina dall'altro lato*) ed gli Stati Uniti è stata imprigionata per 100 giorni in Iran in base a false accuse di spionaggio. Dopo il suo rilascio a maggio lei ha scritto un libro intitolato *"Between Two Worlds: My Life and Captivity in Iran"*, che le è servito a diventare una promotrice internazionale dei diritti umani. Saberi, sponsorizzata dal Rotary Club di Fargo, North Dakota, USA, ha studiato giornalismo in qualità di borsista degli Ambasciatori 1999-2000 presso l'Università di Cambridge, in Inghilterra.

### ● **Protezione dei rifugiati**

In Medio Oriente, l'ex borsista giapponese degli Ambasciatori Yoko Akasaka (*in basso, a sinistra*) aiuta ad assicurare la sicurezza dei rifugiati afgani e le persone evacuate del Pakistan grazie al suo incarico di funzionario di sicurezza senior ad Islamabad, Pakistan. Akasaka ha lavorato per l'ONU dal 1997 come Alto Commissario per i rifugiati, oltre al lavoro svolto in Ucraina, Moldova, Myanmar e Sri Lanka. Sadako Ogata, un altro ex borsista del Giappone, è stato a capo dello stesso ufficio (UNHCR) per quasi 10 anni.

### ● **Coro di speranza**

"Il Rotary International ha mostrato negli ultimi 100 anni che il più potente agente del cambiamento consiste nell'insieme delle persone, unite. In questo nuovo secolo, l'augurio è che possiamo trovare un modo attraverso coalizioni di pace e giustizia per convincere il mondo ad unirsi al coro di speranza del Rotary", secondo Sua Maestà la Regina Noor di Giordania, presso il Congresso RI 2010 a Montréal.

Il Presidente del RI John Kenny (sotto) le ha consegnato il Premio di Onorificenza del RI.





# Lezioni di vita

Gli scolari di Pilar, Argentina, non stanno solamente imparando a leggere, scrivere e l'aritmetica. Essi stanno sviluppando anche buone abitudini d'igiene che aiuteranno loro stessi, i loro amici e le loro famiglie a godere di buona salute per anni a venire.

I Rotary club Pilar Norte di Buenos Aires e Griffin della Georgia, USA, hanno collaborato al progetto "Migliore salute attraverso Migliore igiene", che è stato lanciato a giugno del 2009. I soci dei club provvedono a fornire materiali informativi sulla salute, i prodotti igienici e formazione a più di 30 scuole pubbliche e private di Pilar, una città che si trova a circa 30 miglia fuori di Buenos Aires.

Grazie ad una Sovvenzione paritaria della Fondazione Rotary è stato possibile acquistare libretti, brochure e kit per l'igiene per oltre 6.000 bambini d'asilo e di prima elementare, come quelli che si vedono nella foto. I kit contengono uno spazzolino da denti, dentifricio, saponetta e asciugamani con l'emblema del Rotary.

I Rotariani hanno inoltre distribuito agli insegnanti poster e manuali per aiutarli a promuovere l'igiene in classy, e sapone, gel per il lavaggio delle mani ed erogatori per incoraggiare i bambini a lavare la mani a scuola.

"Le buone abitudini, imparate in tenera età, beneficeranno i bambini e la comunità in cui vivono per il resto della loro vita", ha dichiarato la Coordinatrice regionale della Fondazione Rotary, Celia Giay.



## ACQUA E STRUTTURE IGIENICO-SANITARIE

Rotary Images

Oltre 1,6 milioni di persone muoiono ogni anno a causa di malattie dovute a mancanza di corretta igiene e acqua potabile, secondo l'Organizzazione mondiale della sanità.

Il President del RI John Kenny ha dichiarato una priorità per i Rotary club la questione dell'acqua e delle strutture igienico-sanitarie, affermando: "Penso che tutti quanti potremmo vivere senza petrolio, ma non senz'acqua".

F. Ronald Denham, presidente del Gruppo d'azione rotariana Acqua e strutture igienico-sanitarie, si è unito al Segretario del Dipartimento di Stato degli USA, Hillary Clinton, e ad altri relatori in occasione della conferenza per la Giornata mondiale dell'acqua dell'ONU, svoltasi il 22 marzo a Washington, D.C.

"Questa è un'enorme sfida per l'umanità, e i Rotary club sono i leader riconosciuti in questa sfida perché sono a stretto contatto con la loro comunità, permettendo ai club ad aiutare a definire soluzioni reali ai problemi del posto in cui vivono", ha dichiarato Denham.

In Africa, ad esempio, i Rotariani provenienti da 36 club nel Distretto 9210 (Malawi; parte del Mozambico; Zambia; Zimbabwe) hanno 86 progetti in corso o completati di recente per fornire pozzi, muratura, serbatoi d'acqua e sistemi di purificazione, irrigazione e toilette per scuole, cliniche sanitarie e abitazioni.





Luc Salens



Edgee Zarsadiaz

### ● Filtraggio delle acque inquinate

In Perù, 500.000 persone che vivono in condizioni di povertà, in prossimità del fiume inquinato Rimac, non hanno accesso all'acqua pulita. Il Rotary Club di La Molina Vieja a Lima ha stretto una collaborazione con il Rotary Club di Holmen Area in Wisconsin, USA, in un progetto finanziato da una Sovvenzione paritaria per installare filtri d'acqua a sabbia in 5.000 abitazioni civili (*sinistra*). Ciascun filtro fornisce abbastanza acqua potabile per soddisfare le esigenze giornaliere di 15 persone. I Rotariani inoltre stanno insegnando ai residenti come provvedere alla manutenzione appropriata dei filtri.

### ● Una fonte sicura

Le ragazze in Niger (*sopra, a sinistra*) riempiono i contenitori di plastica con acqua pulita dei pozzi. I Rotariani di 40 club nei distretti 1620 e 2170 (Belgio) hanno collaborato con i Rotary club del Distretto 9100 (Africa Occidentale) sin dal 2005 a progetti che forniscono acqua pulita a 20.000 residenti nell'area Tchín-Tabaraden del Niger. Grazie al finanziamento di due Sovvenzioni paritarie della Fondazione Rotary, i Rotariani hanno restaurato o scavato una ventina di pozzi e hanno costruito toilette per sette scuole e tre cliniche sanitarie della regione.

### ● Collaborazione con l'USAID

Grazie al Rotary International e all'Alleanza internazionale H<sub>2</sub>O con l'USAID, i Rotary club di San Fernando, La Union, Filippine, e Armadale, Australia occidentale, Australia, hanno stretto una partnership su un progetto che beneficerà 154.000 persone attraverso la riduzione delle malattie causate dalla prossimità di contatto con fognature all'aperto. Il progetto mira a creare un programma di raccolta dei liquami, il trattamento e il riciclaggio delle acque ed a migliorare alcuni sistemi fognanti dell'area intorno alla città di San Fernando. La cerimonia per l'avvio del progetto ha visto la partecipazione del (*sopra, da sinistra*) Consigliere provinciale Francisco Ortega, del Deputato delle Filippine Victor Ortega, del Sindaco Pablo Ortega, dell'Ambasciatore USA Harry Thomas Jr., dei Rotariani Frederick So e Harvey Tan, dell'ex sindaco Mary Jane Ortega, del Vice-Sindaco Herminigildo Gualberto e del Consigliere provinciale José Ortega.

L'Alleanza internazionale **H<sub>2</sub>O** tra il Rotary e l'USAID finanzia i progetti sull'acqua nella Repubblica Dominicana, Ghana e Filippine.

Rotary Images



## PREVENZIONE E CURA DELLE MALATTIE

Sebbene il Rotary sia conosciuto meglio per la campagna di eradicazione della polio, molti Rotariani lavorano a progetti che sono incentrati su altri aspetti della prevenzione e cura delle malattie – progetti che spesso sono di complemento ad altre attività di servizio umanitario.

Sin dal 2005, i Rotary club di 13 distretti in Canada, Ghana, Svizzera e Stati Uniti hanno sponsorizzato sei Sovvenzioni paritarie della Fondazione Rotary per la fornitura di acqua potabile alle comunità remote del Ghana settentrionale. I Rotariani hanno collaborato al programma per l'eradicazione della dracunculiasi, una partnership del Carter Center e del Governo del Ghana per individuare i migliori punti nel territorio per pozzi o sistemi idrici.

La malattia parassitaria dracunculiasi viene contratta quando una persona beve acqua da pozzanghere con una piccolissima pulce d'acqua che trasporta le larve del verme. Le larve possono avere un periodo di incubazione di un anno nel corpo umano e sono causa di sofferenze a lungo termine e a volte producono effetti paralizzanti.

Il nutrimento basilare è un'altra importante componente per la prevenzione della malattia. In Perù, i soci del Rotary Club di Independencia-Huaraz hanno costruito una scuola con sala mensa per gli studenti delle elementari che abitano sulle Ande, nella Cordillera Blanca. Per molti dei bambini che vivono in condizioni di povertà, la nuova mensa fornisce loro l'unico pasto giornaliero.



Tim Humble

### L'impegno dei Rotariani ha aiutato a ridurre il numero dei casi di dracunculiasi in Ghana



Fonte: Nazioni Unite

#### ● Allestimento di zanzariere

Ogni anno, in Papua Nuova Guinea, 1,6 milioni di persone, o più del 25 percento della popolazione, contraggono la malaria. Ron Seddon del Rotary Club di Port Moresby (*sopra*) è a capo dell'iniziativa per la distribuzione in tutto il Paese di zanzariere trattate con insetticida, precedentemente affidata al governo fino al 1997. Da allora i Rotariani hanno provveduto a distribuire oltre 4,3 milioni di zanzariere, ma si tratta di uno sforzo senza fine. "Occorre avere un programma sostenibile per assicurare che le zanzariere vengano sostituite man mano che si deteriorano con l'uso e col tempo", ha affermato Seddon, membro del Gruppo d'azione rotariana: Rotarians Eliminating Malaria.

#### ● In vista della NID

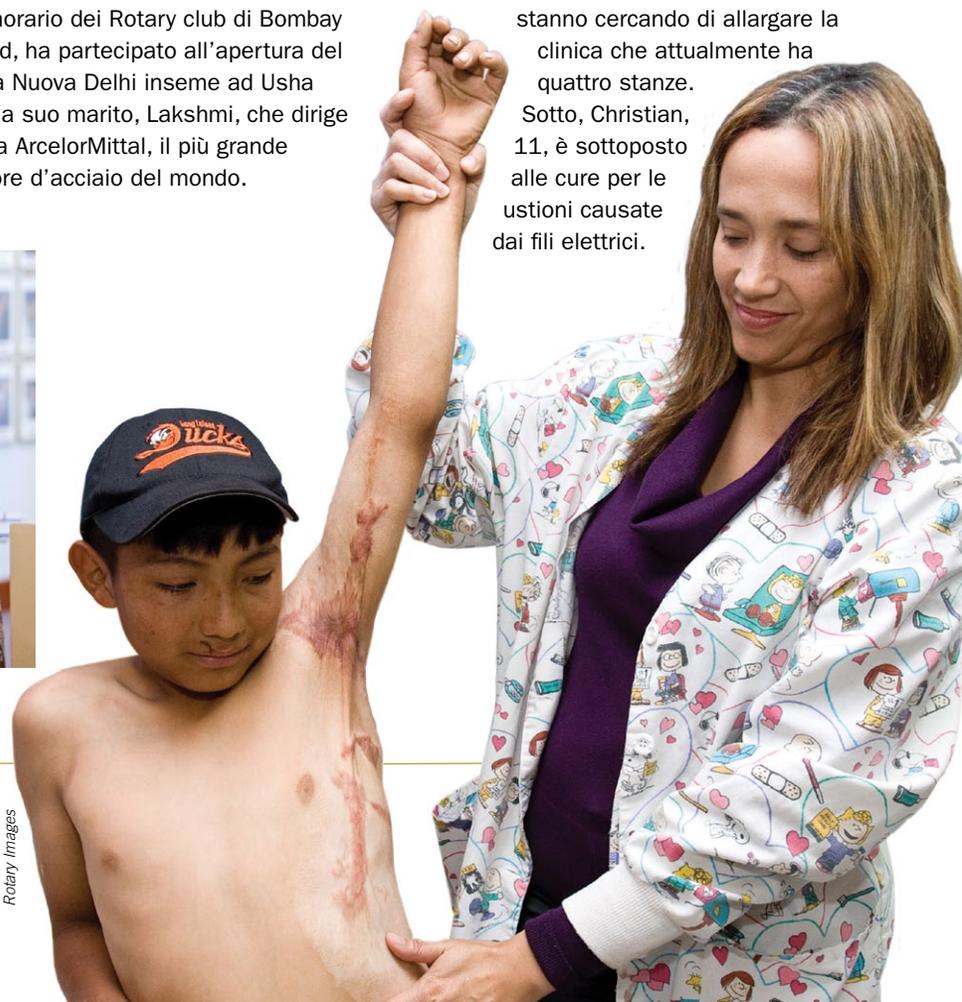
In India, è stato allestito un campo sanitario in vista della Giornata d'immunizzazione nazionale di gennaio (NID) contro la polio. Il campo, organizzato dal Rotary Club di Delhi South Metropolitan con l'assistenza della Commissione PolioPlus dell'India, ha provveduto a somministrare controlli, consultazioni e a distribuire informazioni sui problemi della salute. Rajashree Birla (*sotto, a sinistra*), socio onorario dei Rotary club di Bombay e Mulund, ha partecipato all'apertura del campo a Nuova Delhi insieme ad Usha Mittal e a suo marito, Lakshmi, che dirige l'azienda ArcelorMittal, il più grande produttore d'acciaio del mondo.

#### ● Cura delle cicatrici infantili

Esiste solo un centro ustioni per due milioni di bambini che vivono nel Guatemala, nella clinica sanitaria infantile del Roosevelt Hospital a Guatemala City. Questo centro ustioni pediatrico può contare sul sostegno finanziario dei Rotary club di Guatemala Metrópolis e Las Gatos Morning, California, USA. I Rotariani hanno finanziato la fornitura di nuova attrezzatura medica e adesso stanno cercando di allargare la clinica che attualmente ha quattro stanze. Sotto, Christian, 11, è sottoposto alle cure per le ustioni causate dai fili elettrici.



Rotary Images



Rotary Images

# Risposta rapida al grido d'aiuto di Haiti

I Rotariani si sono dati da fare a gennaio dopo che un terremoto ha distrutto gran parte della città di Port-au-Prince, Haiti, causando 200.000 morti e milioni di senzatetto, malati o feriti.

I Rotariani del Distretto 7020, che include Haiti, hanno organizzato il volo di 70 aerei carichi con oltre 29.000 Kg di attrezzatura medica e medicinali a Pignon e Port-de-Paix subito dopo il disastro, evitando di imbattersi in problemi logistici a Port-au-Prince.

La Fondazione Rotary ha istituito subito l'Haiti Earthquake Relief Fund per raccogliere i fondi dei Rotariani e di altri donatori pronti a finanziare la ricostruzione. Sono stati raccolti quasi 2 milioni di dollari per sostenere i progetti dei Rotariani miranti a ricostruire Haiti, incluse le iniziative a lungo termine per fornire adeguati alloggi, acqua e strutture igienico-sanitarie, cure mediche e aule scolastiche. La Haiti Task Force del Distretto 7020, istituita nel 2008, gestisce gli aiuti finanziari del Rotary alla nazione disastrosa, con un focus sui progetti che rispondono a molteplici bisogni.

La rete globale del Rotary ha permesso di rispondere velocemente. “Al momento del disastro, i Rotariani avevano 33 progetti in corso su acqua, salute ed educazione”, ha fatto notare il Presidente degli Amministratori della Fondazione Rotary Glenn E. Estess Sr. “Le connessioni necessarie per portare soccorsi urgenti erano già pronte”.







Rotary Images

## SVILUPPO ECONOMICO E COMUNITARIO

Secondo la Banca Mondiale, un numero record di 1,4 miliardi di persone dei Paesi in via di sviluppo, o una persona su quattro, vivono con meno di 1,25 USD al giorno, che segna la linea di demarcazione della povertà. La mancanza dell'opportunità economica è una piaga nei Paesi sottosviluppati. La ricerca di soluzioni locali per rimettere in piedi le comunità svantaggiate, che serve a spronare lo sviluppo economico e realizzare una stabilità economica e comunitaria a lungo termine, fa parte della visione del Rotary nel realizzare un mondo migliore.

Dato che tutti i Rotary club hanno base nelle comunità, i Rotariani si trovano in una posizione singolare per aiutare: essi conoscono intimamente le sfide e le necessità della loro comunità e possono svolgere progetti d'azione in collaborazione con un altro Rotary club fra i 34.000 club del mondo.

Nel 1999, Rotariani del Brasile e della Germania hanno colto l'occasione di aiutare la comunità bisognosa intorno al porto di Rio de Janeiro e in prossimità dell'area delle favelas della Providência. Atti criminali, prostituzione, mancanza di lavoro e gravidanze in età precoce erano alcuni tra i problemi della comunità. Attraverso un approccio integrato, i Rotariani hanno sviluppato un progetto sostenibile a lungo termine che ha permesso di allargare lo spazio della scuola elementare del posto in modo da includere le aule per la scuola media e di costruire un centro sociale per i bambini e le loro famiglie, offrendo formazione professionale per studenti e adulti, corsi sulla salute e numerosi altri programmi.

Il progetto è stato finanziato da più di 39 Rotary club di otto Paesi e 19 Sovvenzioni paritarie della Fondazione Rotary, e oggi esso sta aiutando 5.000 bambini e le loro famiglie della zona portuale.



### ● Rotaractiani in azione

I soci dei Rotaract club (*pagina dall'altro lato e sotto, a destra*) della Northwestern University, Illinois, USA, e Pisco, Perù, si sono fatti avanti come volontari per aiutare a istituire una fondazione per il miglioramento dei sistemi sanitari della comunità di El Molino, una tendopoli per i sopravvissuti del terremoto alla periferia di Pisco. L'iniziativa faceva parte del programma di un gruppo di volontariato che prevedeva anche il lavoro in un campo giochi della comunità e la visita presso una scuola del posto.

### ● Cambio di carriera

La formazione professionale (*sopra, a sinistra*) ha portato all'indipendenza finanziaria di ex prostitute dello Zambia. I soci dei Rotary club di Livingston dello Zambia e Coto de Caza della California, USA, hanno ottenuto una Sovvenzione paritaria della Fondazione Rotary per aiutare a finanziare classi di cucito di tre mesi e di acquistare per ciascuna delle partecipanti una macchina da cucire. Alcune donne stanno addirittura realizzando degli articoli con tema rotariano da vendere in occasione del Congresso RI; i proventi serviranno a finanziare altre classi simili.

### ● Lavorando insieme

Jo Luck (*sopra*), ex Presidente di Heifer International e socio del Rotary Club di Little Rock, Arkansas, USA, ha evidenziato il potere dell'unione delle forze con altre organizzazioni di beneficenza per svolgere efficaci progetti d'azione durante il suo intervento al Congresso RI 2010 a Montréal. Heifer International e i Rotary club hanno collaborato a progetti di sviluppo sostenibili in 20 Paesi, molti dei quali si occupano di allevamento di animali e programmi di microcredito.



Nel 2009-10, la Fondazione Rotary ha approvato

**33** progetti di microcredito della  
Fondazione Rotary in  
**16** Paesi. Tali progetti miglioreranno le  
condizioni di vita di migliaia di persone.



## SOSTEGNO ROTARIANO

Rotary Images

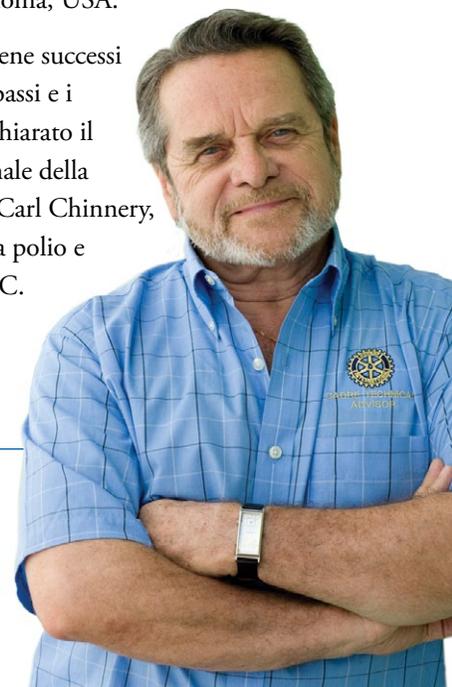
I Rotariani di tutto il mondo hanno dimostrato generosamente la loro convinzione nella capacità della Fondazione Rotary a Fare del bene nel mondo.

I contributi complessivi alla Fondazione per il 2009-10 hanno raggiunto quasi 15 milioni di dollari in più rispetto al 2008-09, esclusi i fondi ricevuti dalla sovvenzione-sfida della Fondazione di Bill e Melinda Gates. I contributi al Fondo programmi e al Fondo permanente sono aumentati di oltre 1 milione di dollari.

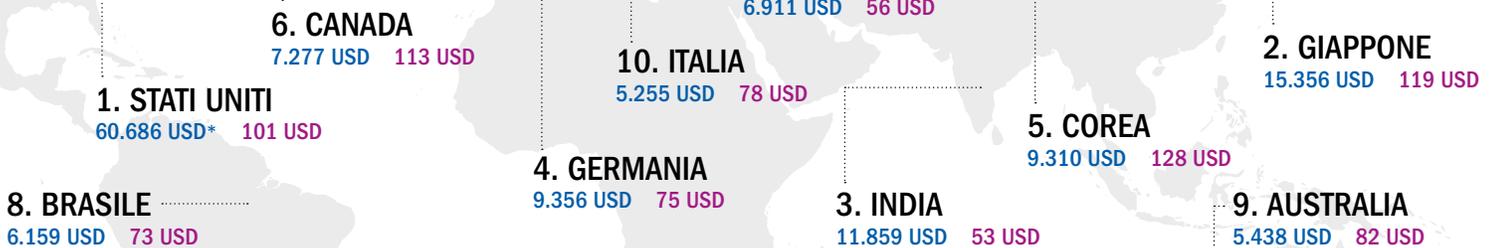
I **contributi** all'iniziativa Ogni Rotariano, Ogni Anno sono la risorsa principale di finanziamento per i programmi della Fondazione. I Rotariani partecipano all'iniziativa donando almeno 100 dollari al Fondo programmi ogni anno. Il sostegno al Fondo permanente, il fondo di dotazione della Fondazione, consente alla Fondazione di rispondere alle esigenze più rilevanti del mondo per le generazioni future.

L'entusiasmo di Robert Bruce Lynn per realizzare un futuro di pace lo ha spinto a donare 500.000 USD del suo lascito testamentario a favore del Fondo permanente per finanziare un borsista della pace del Rotary. Lynn, socio del Rotary Club di Coppell, Texas, USA, ha studiato come Borsista degli Ambasciatori 1988-89 a Singapore, con la sponsorizzazione da parte del Rotary Club di Weatherford, Oklahoma, USA.

“La Fondazione ottiene successi perché tiene i costi bassi e i progetti alti”, ha dichiarato il Coordinatore regionale della Fondazione Rotary Carl Chinnery, un sopravvissuto alla polio e membro della Arch C. Klumph Society.



## Primi 10 Paesi e aree geografiche donatori annuali



■ Totale donazioni 2009-10 in USD (migliaia) (Include contributi di cassa)

■ Donazioni annuali per Rotariano 2009-10 in USD

\* Esclusa la sovvenzione di 110 milioni per l'eradicazione della polio ricevuta dalla Fondazione di Bill e Melinda Gates, un'organizzazione USA.



Rotary Images

### ● Donatori di Taiwan mostrano un forte impegno

Yen-Shen Hsieh (*pagina accanto*) del Rotary Club di Taipei Castle, Taiwan, e sua moglie, Catherine, sono stati onorati dal Presidente RI John Kenny e da sua moglie, June, in occasione di una cena per il riconoscimento dei donatori a Taipei ad Agosto. Anche James Chen (*sopra, secondo da destra*) Presidente del Taipei Castle club, e sua moglie, Lisa Shiu-Li Chen, hanno ricevuto il riconoscimento durante l'evento. Entrambe le coppie hanno ricevuto poi l'investitura nella Arch C. Klumph Society, che rende omaggio ai donatori che hanno donato almeno 250.000 USD alla Fondazione Rotary. A novembre, altre tre coppie del Taiwan hanno ricevuto la stessa investitura: Sheng-Chien Chang e Hsiang Chuan Chang, Yau-Fang Chen e Pei-Chen Lee, e Sui-Seng Hsu e Pei-Tsen Hsu.

### ● Un gruppo di consulenti

Rotariani come Michael Barrington (*pagina accanto, in basso*) che fanno da volontari nel gruppo di consulenti tecnici della Fondazione Rotary assistono gli Amministratori ad esaminare, monitorare e valutare le sovvenzioni umanitarie. Barrington, del Rotary Club di Concord, California, USA, ha recentemente sottoposto a verifica un progetto di sovvenzione del valore di 300.000 USD per la costruzione di centri ustione per i bambini della Bolivia, Repubblica Dominicana, El Salvador e Panama. "Come amministratori, noi facciamo molto affidamento alla competenza di professionisti come questi", ha dichiarato l'Amministratore e Presidente del Cadre David Morgan. "Loro si trovano in una posizione migliore di quella di chiunque altro perché sono sul campo e interagiscono con sponsor e beneficiari riguardo al progetto specifico".

### ● Alla conquista di nuove vette

In qualità di Grande donatore, Tanya Wolff (*sotto*), governatore del Distretto 6330 (parti dell'Ontario, Canada e Michigan, USA); Karlis Graubics Sr., governatore del Distretto 7600 (Virginia, USA); e due altri Rotariani hanno raggiunto la vetta a quota 18.000 piedi del campo base sull'Everest in Nepal ad aprile, raccogliendo quasi 48.500 USD per il Fondo programmi. Secondo Wolff, "Quando faccio volontariato all'estero per il Rotary, riesco a vedere e udire, assaporare e sentire gli odori e soprattutto avvertire l'operato della Fondazione".



## Punti salienti delle finanze del Rotary International

Entrate del RI 2009-10  
USD (milioni)



Uscite del RI 2009-10  
USD (milioni)



“Grazie ad un effettivo stabile, l’attento contenimento dei costi e positivi redditi da investimento, quest’anno il RI ha continuato a registrare un aumento del patrimonio netto. I Rotariani possono sentirsi orgogliosi della nostra lunga storia di forza e stabilità finanziaria”.

John Kenny, Presidente RI



## Punti salienti delle finanze della Fondazione Rotary

### Contributi alla FR 2009-10

USD (milioni)



### Erogazioni e spese 2009-10

USD (milioni)



“I contributi alla Fondazione Rotary sono superiori di quasi 15 milioni rispetto all’anno scorso, senza contare la sovvenzione della Gates Foundation grant. Una tale generosità riflette la fiducia dei Rotariani nella loro Fondazione e il suo potere di fare del bene nel mondo”.

Glenn E. Estess Sr., Presidente degli Amministratori della Fondazione Rotary

# FINANZE DEL ROTARY INTERNATIONAL

## Entrate del RI

Il Rotary International ha ricevuto un totale di 95,6 milioni USD in entrate durante l'anno fiscale provenienti da quote sociali, servizi RI e investimenti. Le entrate sono risultate di 8,7 milioni USD al di sopra del bilancio previsto, e di 30,9 milioni USD in più rispetto all'anno precedente, principalmente a causa delle entrate da investimento.

### Spiegazione delle variazioni

Gli investimenti del fondo generale hanno prodotto guadagni del 13,6 percento (o 10,7 milioni USD) su un investimento base di 91,9 milioni USD, con un eccesso del 4,0 percento del ritorno utile previsto.

Le entrate da servizi e da altre attività sono state di 0,7 milioni USD al di sotto del bilancio, mentre le entrate provenienti dalle quote sociali sono state di 0,3 milioni USD superiori all'importo preventivato.

Le entrate effettive sono state superiori rispetto a quelle dell'anno precedente, principalmente a causa dell'aumento di 25,1 milioni USD dagli utili da investimento. Inoltre, i servizi e le altre attività sono aumentate di 4,6 milioni USD rispetto all'anno precedente, soprattutto a causa delle entrate del Consiglio di

Legislazione 2010. Si è registrato un incremento dei proventi delle quote sociali rispetto all'anno precedente per via dell'aumento di 1,2 milioni USD della quota sociale a causa dell'incremento della quota pro capite di 1 USD.

## Spese del RI

Le spese complessive del RI sono state 82,5 milioni USD, ossia 3,9 milioni USD in meno rispetto a quelle preventivate e

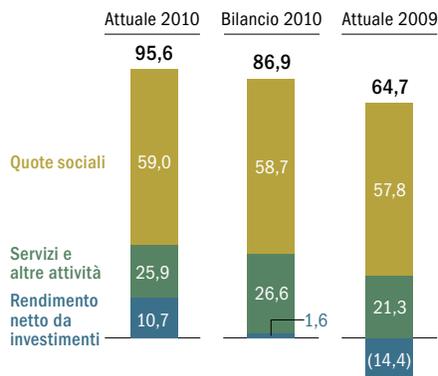
1,0 milioni USD in più rispetto all'anno precedente.

### Spiegazione delle variazioni

Le spese operative sono risultate di 1,7 milioni USD in meno rispetto a quelle preventivate. Le spese per servizi e altre attività sono state di 2,2 milioni USD in meno rispetto a quelle previste in bilancio, dovuto in parte ai costi più bassi per la rivista *The Rotarian*.

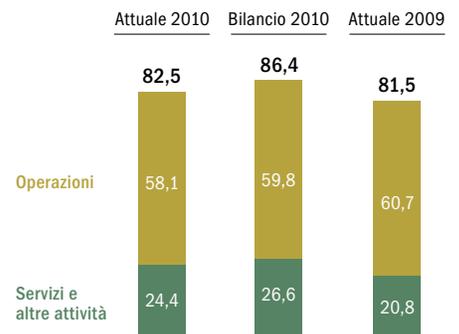
### Entrate

USD (milioni)



### Uscite

USD (milioni)



## Entrate del RI:

### Servizi e altre attività

USD (milioni)



## Spese del RI:

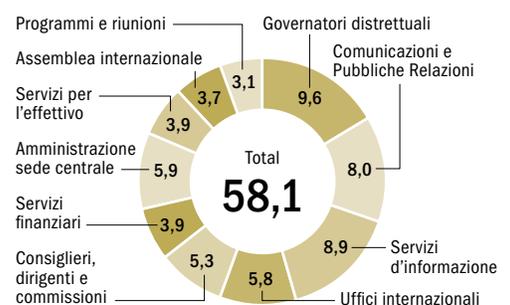
### Servizi e altre attività

USD (milioni)



## Spese per operazioni del RI

USD (milioni)



Le spese operative sono diminuite di 2,6 milioni USD rispetto al 2008-09, principalmente a causa di varie iniziative miranti al risparmio. Le spese relative a servizi e altre attività sono aumentate di 3,6 milioni USD, soprattutto a causa delle spese sostenute per il Consiglio di Legislazione 2010.

### Spese del Presidente

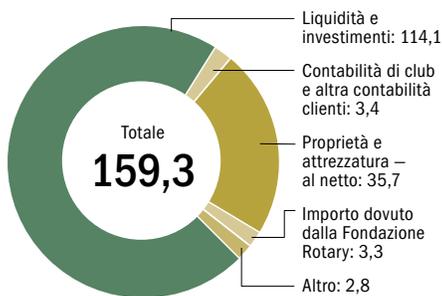
Il RI ha pagato 492.000 USD, 410.000 USD e 149.000 USD a nome del Presidente RI, Presidente eletto e Presidente designato, rispettivamente. Tra queste sono incluse le spese di viaggio (biglietti aerei, albergo e pasti), tema del RI, pubbliche relazioni, alloggio e trasloco. Il RI ha speso 520.000 USD per le operazioni degli uffici del Presidente.

### Spese per il Consiglio centrale del RI

Il RI ha pagato 594.000 USD a nome del Consiglio centrale del RI. Questo importo include i viaggi obbligatori per partecipare alle riunioni del Consiglio, il Congresso del RI, l'Assemblea internazionale e il Consiglio di Legislazione, ed anche i viaggi facoltativi presso i club, i congressi presidenziali e gli istituti del Rotary.

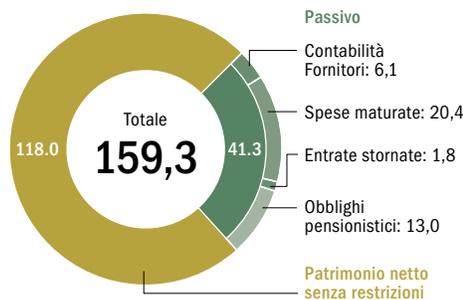
### Attivo

USD (milioni)



### Passivo e Patrimonio netto

USD (milioni)



### Assetto patrimoniale del Rotary International

Il patrimonio netto del RI è aumentato di 11,4 milioni USD rispetto all'anno precedente in seguito alle entrate che hanno superato le uscite di 13,1 milioni USD, con un ammortamento di spesa di 1,7 milioni USD per l'aumento degli obblighi pensionistici del RI rispetto all'anno precedente.

### Tendenze attuali

Dall'anno fiscale 2000-01 fino al 2002-03, le spese hanno superato le entrate, principalmente a causa del difficile clima degli investimenti finanziari.

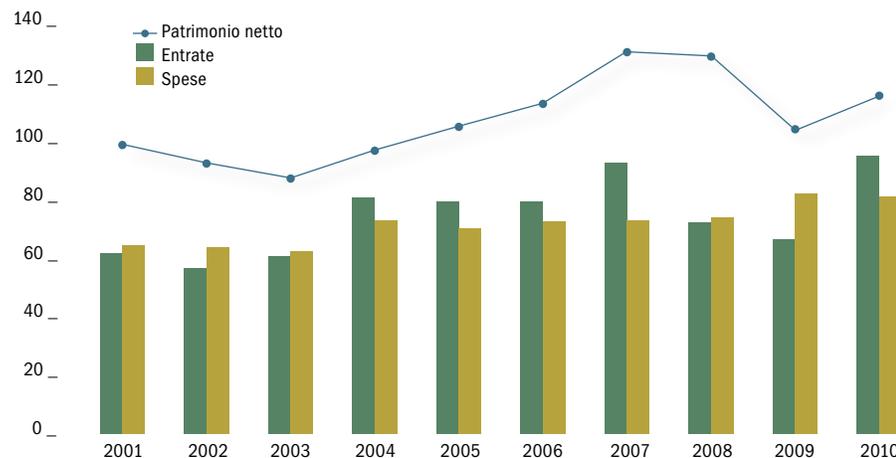
Dall'anno fiscale 2003-04 fino al 2006-07, le entrate hanno superato le spese e il patrimonio netto è cresciuto in conseguenza del miglioramento dei proventi da investimenti, aumento delle quote dell'effettivo e contenimento della spesa.

Durante gli anni fiscali 2007-08 e 2008-09, le spese hanno superato le entrate, nuovamente soprattutto a causa del clima difficile e volatile dei mercati finanziari.

Durante l'anno fiscale 2009-10, le entrate hanno superato le uscite grazie miglioramento dei proventi da investimenti e alle varie iniziative di risparmio. Il Consiglio di Legislazione 2010 ha registrato entrate del valore di 3,7 milioni USD per ammortizzare le uscite di 3,7 milioni USD.

### Reddito storico, spese e tendenza patrimonio netto

USD (in milioni)



# INVESTIMENTI DEL ROTARY

I mercati finanziari hanno registrato un recupero durante l'anno fiscale, che ha portato a dei risultati positivi sia per il Rotary International che per la Fondazione Rotary. Gli investimenti del RI hanno generato utili per 10,7 milioni di dollari, recuperando circa il 75 percento delle perdite del 2009 mentre, grazie agli utili da investimento di 54,3 milioni di dollari, la Fondazione ha recuperato circa un terzo delle perdite registrate l'anno precedente. In base a queste prestazioni favorevoli, gli Amministratori hanno autorizzato un finanziamento iniziale di 20 milioni USD in contanti e di titoli azionari a breve termine per il fondo di riserva operativo. Questo finanziamento è avvenuto nel mese di agosto 2010.

Durante l'anno fiscale, è stato svolto un riesame esaustivo delle politiche di investimento per il Fondo generale del RI e del Fondo programmi e Fondo permanente della Fondazione. In occasione della riunione di giugno, il Consiglio centrale e gli Amministratori della Fondazione hanno approvato le nuove politiche d'investimento che mirano a ridurre i rischi patrimoniali nei portfolio dei fondi e ad incrementare la protezione contro il rischio d'inflazione rampante, deflazione prolungata, futura crisi del credito o impennate nei prezzi dell'oro o greggio. Queste politiche sono adesso in fase di attuazione.

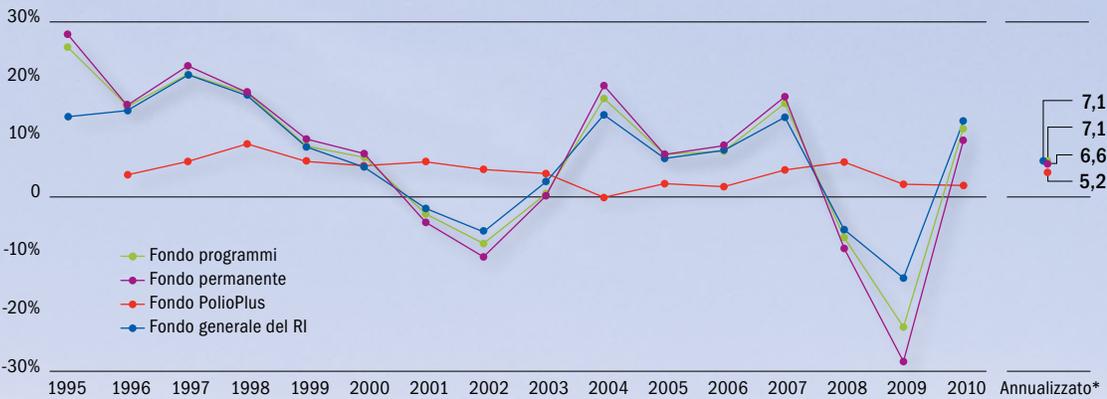
In base alla prudente pratica di gestione degli investimenti, entrambe le organizzazioni effettuano i loro investimenti in un portfolio diversificato, che include titoli azionari U.S.A. e non U.S.A. e buoni a reddito fisso. La Fondazione investe anche in classi alternative, quali il mercato immobiliare, equità di aziende private e fondi di strumenti finanziari differenziati (hedge funds). I programmi d'investimento del Rotary sono supervisionati dalla commissione consultiva sugli investimenti della Fondazione, composta di tre amministratori e sei professionisti rotariani esperti sugli investimenti, e dalla commissione Finanze del RI. Il Rotary inoltre mantiene un consulente indipendente per gli investimenti per offrire consulenza finanziaria ad entrambe le organizzazioni su questioni attinenti gli investimenti e per monitorare gli investimenti del Rotary.

Tutti i fondi del Rotary sono gestiti da manager esperti e professionisti in materia di investimenti.

Per ulteriori informazioni sugli investimenti del Rotary, incluso il regolamento e le prestazioni relative agli investimenti, visitate [www.rotary.org/financials](http://www.rotary.org/financials).

## Rendimento da investimenti storico

Tasso di rendimento annuale



\*Rateizzato con un rendimento di 16 anni

# FINANZE DELLA FONDAZIONE ROTARY

## Entrate della Fondazione Rotary

### Contributi

I generosi contributi dei Rotariani alla Fondazione Rotary sono aumentate rispetto all'anno precedente nonostante la difficile economia globale.

Il Fondo programmi (APF) ha ricevuto contributi per un totale di 100,4 milioni USD, nonostante la recessione ed uno storno dei contributi dal fondo APF a PolioPlus in risposta alla Sfida di 200 milioni del Rotary. Sei Paesi e aree geografiche – Canada, Hong Kong, Giappone, Corea, Taiwan e Stati Uniti – hanno superato l'obiettivo di 100 USD pro capite relativo all'iniziativa Ogni Rotariano, Ogni Anno.

I contributi al Fondo permanente di 10,5 milioni USD sono diminuiti del 9,5 per cento rispetto agli 11,6 milioni dell'anno fiscale 2008-09.

PolioPlus ha ricevuto 151,6 milioni USD di contributi a favore dell'Iniziativa globale per l'eradicazione della polio, inclusi 110,0 milioni da parte della Bill e Melinda Gates Foundation.

I contributi totali di 268,5 milioni USD non includono i 16,6 milioni di fondi generati da cassa.

## Uscite della Fondazione Rotary

### Spese per programmi

Le spese per i programmi sono aumentate di 37,3 milioni USD rispetto all'anno precedente, soprattutto a causa dell'aumento delle erogazioni al programma PolioPlus di 30,3 milioni USD. Inoltre, la spesa per i programmi umanitari è aumentata di 6,0 milioni USD, principalmente per un incremento del bilancio per l'anno fiscale 2009-10. La spesa totale per il 2009-10 è stata di 204,9 milioni USD, che include 120,2 milioni USD in erogazioni per il programma PolioPlus e per le operazioni. Le erogazioni per i programmi di 187,0 milioni USD sono stati spesi direttamente sui programmi umanitari, l'eradicazione della polio, programmi educativi e altri programmi.

Le spese di sviluppo fondi sono state di 16,5 milioni USD per l'anno fiscale 2009-10. Tali spese e includono le spese per il personale, i servizi, le comunicazioni, le pubbliche relazioni, spese d'ufficio, supporto tecnico, consulenze legali, articoli per i riconoscimenti (raccolta fondi, donatori, ecc.).

Le spese di amministrazione generale, che includono le spese per il personale, i servizi, le comunicazioni, le pubbliche relazioni, spese d'ufficio, supporto tecnico, consulenze legali, articoli per i riconoscimenti, spese di gestione del patrimonio, sono state di 5,2 milioni USD per il 2009-10. Le spese di amministrazione generale degli Amministratori, che includono le spese relative ai viaggi (biglietti aerei, albergo e pasti), sono state di 579.200 USD. Le spese di viaggio riguardano i viaggi per la promozione di programmi, per aumentare i contributi e il profilo della Fondazione, e per partecipare all'Assemblea internazionale, al Congresso del RI, alle riunioni degli Amministratori e agli Istituti del Rotary.

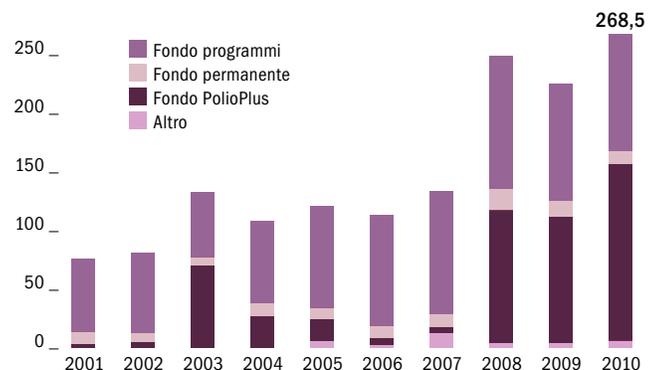
Negli ultimi 10 anni, la Fondazione ha speso 88 per cento dell'intero ammontare di spese per i programmi, un'ottima percentuale se paragonata con la spesa media del 65 per cento del settore.

### Assetto patrimoniale netto della Fondazione Rotary

Il patrimonio netto della Fondazione è aumentato di 95,6 milioni USD rispetto all'anno precedente, soprattutto a causa di perdite da investimento realizzate e non realizzate.

## Contributi alla Fondazione Rotary

USD (milioni)



## Erogazioni per programmi, Operazioni e Spese

USD (milioni)



## Risultati finanziari dell'anno fiscale della Fondazione Rotary del Rotary International

USD (milioni)

	2009-10	2008-09	2007-08	2006-07	2005-06
<b>ENTRATE</b>					
<b>Contributi<sup>1</sup></b>					
Fondo programmi	\$ 100,4	\$ 99,3	\$ 114,8	\$ 102,8	\$ 92,6
Fondo permanente	10,5	11,6	13,9	13,3	12,1
Fondo PolioPlus	151,6	109,7	114,1	3,1	5,6
Altri con restrizioni temporanee	2,4	1,1	0,5	0,3	1,6
Altri senza restrizioni	3,6	2,1	2,4	13,5	
<b>Totale Contributi</b>	<b>\$ 268,5</b>	<b>\$ 223,8</b>	<b>\$ 245,7</b>	<b>\$ 133,0</b>	<b>\$ 111,9</b>
<b>Reddito da investimento</b>					
Fondo programmi	\$ 36,9	\$ (106,2)	\$ (30,4)	\$ 70,7	\$ 34,5
Fondo permanente	15,2	(59,3)	(18,5)	31,8	14,6
Fondo PolioPlus	1,8	2,1	4,7	2,4	1,1
Altri programmi	0,4	(0,5)	(0,1)	0,9	
<b>Totale perdite da investimento (Perdite)</b>	<b>\$ 54,3</b>	<b>\$ (163,9)</b>	<b>\$ (44,3)</b>	<b>\$ 105,8</b>	<b>\$ 50,2</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>\$ 322,8</b>	<b>\$ 59,9</b>	<b>\$ 201,4</b>	<b>\$ 238,8</b>	<b>\$ 162,1</b>
<b>EROGAZIONI PER PROGRAMMI, OPERAZIONI E SPESE</b>					
<b>Erogazioni per programmi</b>					
Programmi umanitari	\$ 44,2	\$ 38,2	\$ 56,7	\$ 44,8	\$ 44,3
Programmi educativi	23,5	22,0	23,4	23,3	21,9
Programma PolioPlus	118,1	87,8	126,7	23,7	24,9
Altri programmi	1,2	1,0	1,2	8,4	
<b>Totale erogazioni per programmi</b>	<b>\$ 187,0</b>	<b>\$ 149,0</b>	<b>\$ 208,0</b>	<b>\$ 100,2</b>	<b>\$ 91,1</b>
<b>Operazioni per programmi</b>					
Programmi umanitari	\$ 7,5	\$ 9,4	\$ 10,2	\$ 9,6	\$ 8,7
Programmi educativi	5,9	6,6	7,1	6,7	6,1
Programma PolioPlus	2,1	2,2	2,1	2,3	2,1
Altri programmi	2,4	0,4	0,1		
<b>Totale operazioni per programmi</b>	<b>\$ 17,9</b>	<b>\$ 18,6</b>	<b>\$ 19,5</b>	<b>\$ 18,6</b>	<b>\$ 16,9</b>
<b>Totale erogazioni per programmi e Operazioni</b>	<b>\$ 204,9</b>	<b>\$ 167,6</b>	<b>\$ 227,5</b>	<b>\$ 118,8</b>	<b>\$ 108,0</b>
<b>Spese operative</b>					
Sviluppo fondi	\$ 16,5	\$ 14,5	\$ 13,6	\$ 12,6	\$ 13,7
Amministrazione generale	5,2	5,7	6,3	6,3	6,6
<b>Totale spese operative</b>	<b>\$ 21,7</b>	<b>\$ 20,2</b>	<b>\$ 19,9</b>	<b>\$ 18,9</b>	<b>\$ 20,3</b>
<b>TOTALE EROGAZIONI PER PROGRAMMI, OPERAZIONI E SPESE</b>	<b>\$ 226,6</b>	<b>\$ 187,8</b>	<b>\$ 247,4</b>	<b>\$ 137,7</b>	<b>\$ 128,3</b>
<b>Modifiche contributi pensionistici<sup>2</sup></b>	<b>\$ (0,6)</b>	<b>\$ (1,9)</b>	<b>\$ (0,3)</b>	<b>\$ (0,5)</b>	<b>\$ 0,7</b>
<b>INCREMENTO (CALO) PATRIMONIO NETTO DELLA FONDAZIONE</b>	<b>\$ 95,6</b>	<b>\$ (129,8)</b>	<b>\$ (46,3)</b>	<b>\$ 100,6</b>	<b>\$ 34,5</b>

	2009-10	2008-09	2007-08	2006-07	2005-06
<b>ASSETTO PATRIMONIALE DELLA FONDAZIONE ROTARY<sup>3</sup></b>					
Liquidità, impegni e altri assetti	\$ 59,9	\$ 43,2	\$ 42,8	\$ 37,4	\$ 34,7
Investimenti					
Liquidità e investimenti a breve termine	\$ 16,3	\$ 19,7	\$ 16,7	\$ 28,8	\$ 24,2
Buoni	268,6	226,3	234,2	150,0	159,8
Azioni	283,2	261,2	383,6	468,1	378,8
Investimenti alternativi	78,9	81,0	124,2	93,0	89,8
Interessi condivisi	24,4	22,8	27,3	27,2	21,9
<b>Totale investimenti</b>	<b>\$ 671,4</b>	<b>\$ 611,0</b>	<b>\$ 786,0</b>	<b>\$ 767,1</b>	<b>\$ 674,5</b>
<b>TOTALE ASSETTO PATRIMONIALE</b>	<b>\$ 731,3</b>	<b>\$ 654,2</b>	<b>\$ 828,8</b>	<b>\$ 804,5</b>	<b>\$ 709,2</b>
<b>PASSIVO E PATRIMONIO NETTO DELLA FONDAZIONE ROTARY</b>					
Passivo					
Erogazioni per programmi maturate	\$ 51,5	\$ 72,5	\$ 115,7	\$ 45,8	\$ 47,3
Conto Fornitori e spese maturate	22,3	19,8	21,4	20,7	24,5
<b>Totale Passivo</b>	<b>\$ 73,8</b>	<b>\$ 92,3</b>	<b>\$ 137,1</b>	<b>\$ 66,5</b>	<b>\$ 71,8</b>
Entrate stornate <sup>4</sup>					
Fondo programmi	\$ 329,1	\$ 310,1	\$ 434,3	\$ 475,3	\$ 405,0
Fondo PolioPlus	130,0	77,4	42,7	37,3	52,6
Fondo permanente	187,2	168,0	207,9	219,6	179,6
Altri con restrizione temporanea	2,1	0,3	0,7	0,3	0,2
Altri senza restrizioni	9,1	6,1	6,1	5,5	
<b>Totale patrimonio netto</b>	<b>\$ 657,5</b>	<b>\$ 561,9</b>	<b>\$ 691,7</b>	<b>\$ 738,0</b>	<b>\$ 637,4</b>
<b>TOTALE PASSIVO E PATRIMONIO NETTO</b>	<b>\$ 731,3</b>	<b>\$ 654,2</b>	<b>\$ 828,8</b>	<b>\$ 804,5</b>	<b>\$ 709,2</b>
Contributi generati da cassa					
Sovvenzioni paritarie	\$ 16,1	\$ 15,1	\$ 18,5	\$ 14,5	\$ 13,6
Partner PolioPlus			4,4	1,6	1,2
Altri contributi con restrizioni	0,5	0,5	0,7	0,2	0,5
<b>TOTALE CONTRIBUTI GENERATI DA CASSA</b>	<b>\$ 16,6</b>	<b>\$ 15,6</b>	<b>\$ 23,6</b>	<b>\$ 16,3</b>	<b>\$ 15,3</b>

**1** I contributi generati da cassa non sono inclusi. Questi fondi passano attraverso la Fondazione per il riconoscimento dei donatori, ma non vengono riportati come contributi nei resoconti finanziari in base ai principi di contabilità USA.

**2** Le leggi fiscali degli Stati Uniti richiedono di effettuare le modifiche dovute ai vari piani pensionistici.

**3** Certe ri-classificazioni sono state effettuate ai bilanci per gli anni precedenti per conformarsi alle presentazioni del 2009-10.

**4** Il patrimonio netto è costituito dalla differenza tra il totale del patrimonio attivo e del passivo.

Effettivo 2009-10

**1.227.563** Rotariani

**34.103** Rotary club

**530** Distretti Rotary

**189.336** Rotaractiani

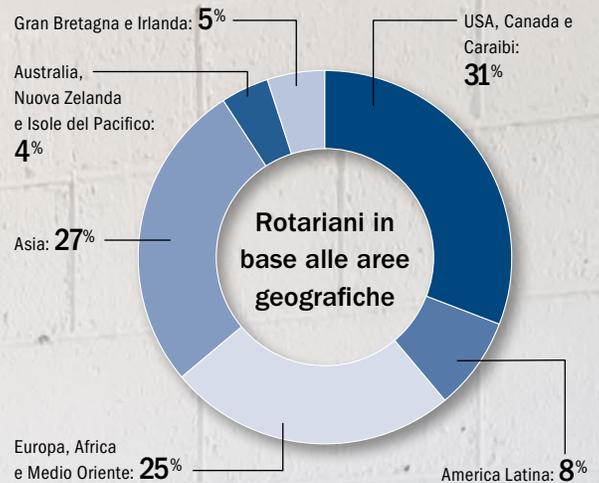
**8.232** Club Rotaract

**291.732** Interactiani

**12.683** Club Interact

**159.298** Soci GROC

**6.926** GROC = Gruppi rotariani comunitari



Tutti i dati aggiornati al 30 giugno 2010.

# Salón

## Rotary International Consiglio centrale RI 2009-10

### Presidente

John Kenny, Scozia

### Presidente eletto

Ray Klinginsmith, USA

### Vice Presidente

Eric E. Lacoste Adamson, USA

### Tesoriere

Michael Colasurdo Sr., USA

### Consiglieri

John T. Blount, USA

Lars-Olof Fredriksson, Finlandia

Frederick W. Hahn Jr., USA

Antonio Hallage, Brasile

Jackson San-Lien Hsieh, Taiwan

Masahiro Kuroda, Giappone

John M. Lawrence, Australia

Kyu-Hang Lee, Corea

David C.J. Liddiatt, Inghilterra

Catherine Noyer-Riveau, Francia

Ekkehart Pandel, Germania

K.R. Ravindran, Sri Lanka

José Alfredo Sepúlveda, Messico

Philip J. Silvers, USA

Thomas M. Thorfinnson, USA

### Segretario generale

Edwin H. Futa, USA

## La Fondazione Rotary Consiglio di Amministrazione 2009-10

### Presidente

Glenn E. Estess Sr., USA

### Presidente eletto

Carl-Wilhelm Stenhammar, Svezia

### Vice Presidente

John F. Germ, USA

### Amministratori

Doh Bae, Corea

William B. Boyd, Nuova Zelanda

Ron D. Burton, USA

Gustavo Gross C., Perù

Lynn A. Hammond, USA

Ashok M. Mahajan, India

David D. Morgan, Galles

Samuel A. Okudzeto, Ghana

Louis Piconi, USA

José Antonio Salazar-Cruz, Colombia

Sakuji Tanaka, Giappone

Wilfrid J. Wilkinson, Canada

### Segretario generale

Edwin H. Futa, USA





### **Sulla copertina**

Fundaniñas, un orfanotrofo Guatemala City, Guatemala, dà vitto e alloggio e istruzione a ragazze da 2 a 18 anni, grazie al finanziamento delle Sovvenzioni paritarie della Fondazione Rotary. La fondatrice dell'orfanotrofo, Isabella Bosch (*centro*), è la prima donna a diventare Rotariana in Guatemala.

*Rotary Images/Monika Lozinska-Lee*



**ROTARY INTERNATIONAL®**  
**THE ROTARY FOUNDATION**

One Rotary Center  
1560 Sherman Avenue  
Evanston, IL 60201-3698 USA  
[www.rotary.org](http://www.rotary.org)